

Előfizetési árak:

Fél évre . . 90 Leu
Negyed évre 45 Leu
Egy óra . . 15 Leu
Hirdetés mm. 3 Leu
Nyilttér mm. . 4 Leu

SZÉKELY UJSÁG

egyesülve a SZÉKELY HIRLAP-pal.

MEGJELENIK MINDEN VASÁRNAP REGGEL.

A
SZÉKELY UJSÁGOT
néhai Molnár Emil,
a
SZÉKELY HIRLAPOT
Bíró Lajos alapította.

Felelős szerkesztő és kiadó:

Kovács J. István

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

KOVÁCS-HIRLAPIRODA, Str. Horia, Cloșcă și Crișan
(volt Gábor Áron-utca) 1. szám.

Főszerkesztő:

Dr. I. Diénes Ödön

POLITIKUSOK EGYMÁS KÖZÖTT

Épületes és szórakoztató olvasmányt nyújt mostanában a bukaresti sajtó. Románia legismertebb politikusai, akik külföld előtt is reprezentálják az országot, a legmegdöbbentőbb vádakát dobálják az ujságok hasábjain egymás fejébe. „Tolvaj”, „panamista”, „szélhámos” a legenyhébb kifejezések közé tartoznak és az áldatlan harc, amit elsősorban a pártszenvédelek fűtenek, már hetek óta tart. Ezek az európa-hírű, kiváló politikusok, akik nyilvánvalóan minden cselekedetükkel, tehát ezzel az ádáz harccal is, az ország javát akarják, (mert illik róluk ezt feltételezni), vajjon nem tudják-e, hogy minden támadás, amit egymás ellen intéznek, súlyosan aláássa a nemzet tekintélyét. A külföldi sajtó, mint nagy politikai szenzációt találja fel olvasóinak Románia reprezentáns politikusainak hirlapi csatáit. És az olvasóközönség talán érdeklődve olvassa el ezeket a hirneves politikusokhoz nem méltó idézeteket, vádakát és már el is felejtkezett róluk. De nem úgy ám a külföld politikusai. Ők következtetnek és ítélkeznek a nem a legfinomabb fegyverekkel küzdő politikusaink fölött és ítélkeznek az egész ország népe fölött is. Joggal kérdezhetik: milyen lehet egy olyan ország népe, amelynek vezetői így kitergetik egymás szennyest a világ elé.

Számithat-e ilyen politikusokkal rendelkező ország a külföld támogatására? Remélhető-e, hogy ilyen körülmények között akad olyan ország, amely kölcsönt nyújt Romániának. Hiszen a legszámottevőbb politikusok, a kiknek kezében van vagy volt letéve az ország gazdasága, sikkasztónak, tolvajnak nevezik egymást és adatokkal igyekeznek beigazolni egymásról, hogy valóban tolvajok és sikkasztók. Külföldön nem ismerik a politikai harcnak ezt a durva eszközét és nem gondolják-e politikusaink, hogy a külföld el találja hinni mindazt, amit egymásról mondanak. Elveszett az ország becsülete, megcsorbult presztízse a külföld előtt, ha megszűnt a vezetőkben való

bizalom is. Egy anekdóta jut eszünkbe Románia politikusai között folytatott hirlapi harcokkal kapcsolatban:

Két haragos kölcsönösen feljelentette egymást a bíróságnál. Az egyik azért, mert a másik azt mondotta róla: — Te zsvány, váltóhamisító.

A másik azzal vádolta haragosát, hogy őt aljas, kabáttolvajnak nevezte. A bíróság elé került az ügy és a bíró megidézett egy tanut az ügyben. Kérdi a tanutól:

— Mit tud a sértésekről?

— Azt nagyságos uram, — volt a válasz — hogy mind a kettőnek igaza van. Így járhatnak a mi főpolitikaink is, akik a legnagyobb hitványságokkal vádolják egymást a külföld előtt. Ezek a vádak ma már világpolitikai szenzációvá dagadtak és félni lehet, hogy a külföld azt fogja hinni, hogy valamennyi vádaskodó politikusnak igaza van.

(E.)

VÁLTOZÁS VÁRható ROMÁNIA KÜLPOLITIKÁJÁBAN

Kormánypárti körökben élénk figyelemmel kísérik egy idő óta a külföldi politikai eseményeket és egyes mértékadó politikai tényezők az esetleg bekövetkező kormányválságnál is fontosabbnak tartják a román külpolitikai viszonyok szanalását és azt, hogy végre Románia külpolitikáját is biztos cél felé történő irányozódás jellemezze.

A Cuvântul — hitelt érdemlő forrásból — úgy értesül, hogy a liberális-párt kebelében megindult egy áramlat, amelynek eredményeként Románia külpolitikájában — már a kamara megnyitása napjától kezdve — lényeges változás várható.

A Cuvântul cikkét így adjuk:

— A legutóbbi három év alatt már a negyedik külügyminiszter vezeti Románia ügyeit, azonban a külpolitikában semmi változás sem történt, jóllehet

Románia földrajzi helyzete egyenesen megköveteli, hogy szemmel tartsák a külpolitikai eseményeket.

Kelet és Nyugat határánál épült ki az ország, a Fekete-tenger számottevő hatalmává emelkedett és kiválóan előnyös helyzet teremtődött számára a Balkán-félszigeten.

— Az ország Keleteurópa számottevő tényezője és

úgy a jelenlegi nemzetközi helyzetre, mint Románia szövetségi viszonyára való tekintettel egy pillanatra sem szabad elmulasztanunk a külpolitikai események szemmel tartását.

Romániát elsősorban a Franciaországgal, Angliával és Amerikával kapcsolatos külpolitikai események érdeklik és a román-lengyel barátság miatt felfokozott érdeklődéssel kell viseltetnünk a lengyel-litván konfliktus, továbbá az orosz politika kialakulása iránt.

— A román diplomáciára a tennivalók egész sorozata vár és Washingtonról Párison

át Tokióig minden külpolitikai esemény érdeklő Romániát.

— Éppen ezért kell felemelnünk óvó szavunkat a struccpolitika ellen, amely semmiképp sem szolgálja Románia érdekeit. Az elmúlt hónapban a fontos külpolitikai események kaleidoszkopszerűen kergették egymást. A Kellogg-féle háboru ellenes okmány Párisban történt aláírása, a Rajnavidék katonai kiűritésének problémája szerfölött érdekelték volna a román közvéleményt is, legalább addig a mértékig, hogy megtudhassa, vajjon Romániának van-e szava az európai hatalmak koncertjében?

— A politikában semmi sem tart örök időig. Az érdekek néha a tegnapi ellenségeket jóbarátokká avatja s éppen ezért az ország szerencsétlenségét okozhatja a strucc politika alkalmazása.

— Azzal, hogy a fejünket a homokba dugtuk — így végződik a Cuvântul cikke — a problémák még nem nyertek megoldást és éppen ennek következtében rövid időn belül az ország külpolitikai vezetése reformra szorul.

Politikai körökben a Cuvântul cikkét úgy kommentálták, hogy az Titulescu hazatérését készíti elő. Megirtuk ugyanis, hogy Titulescunak annak idején azért kellett távoznia a külügyministerségből, mert a volt külügyminiszter a legerélyesebben követelte Bratianutól, hogy a stabilizációs kölcsönt a Népszövetség közvetítése révén szerezzék meg.



EGETHIVÓ ASSZONYSZIV.

Szabó Jenő költő-pap imakönyve.

Kapható a Kovács-hirlapirodában

— November végére jósolják az Averescu-kormányt. Az Averescu—Jorga egyezmény aláírása után Averescu tábornok a szó legszorosabb értelmében megkezdte a harcot a nemzeti-parasztpárt ellen és ugyanekkor az Indreptareaban, az averescánusok hivatalos lapjában a kölcsöntárgyalásokról az alábbi közlemény jelent meg:

— Bebizonyosodott, hogy az eddigi kölcsöntárgyalások óriási mértékben hátrányt jelentenek az ország elsőrendű érdekeire és az a körülmény, hogy a tárgyalások miatt már tizedik hónapja stagnál Románia közgazdasági és pénzügyi élete, kétségtelenné teszi azt a tényt, hogy a kölcsöntárgyalások a romániai piacon gyászt, csődöt és összeomlást eredményeznek.

— Ami lehetetlen, azt nem lehet tárgyalásokkal és időt rabló tanácskozásokkal megoldani. Ennek a játéknak a folytatása a legnagyobb veszít zuditaná az országra és ilyen körülmények között Bratianu Vintila előtt egy ut áll: levonni a helyzet következményeit és visszavonulni.

A Curentul információja szerint a liberálisok elégtétellel állapították meg, hogy Averescu azokban a támadásokban, amelyeket a nemzeti-parasztpárt ellen intézett, erős volt és a lap megerősíti azt a hirt, hogy Bratianu megmászhatatlan elhatározása szerint az averescánusok fognak a liberálisok örökébe lépni a kormányra.

— Bratianu miniszterelnök terve az — írja a Curentul — hogy a kölcsöntárgyalások befejezése és különösen a jövő évi költségvetés megszavazása után visszavonul a hatalomtól. A miniszterelnök meg van győződve arról, hogy a kölcsön ügye november elején a megoldás stádiumába lép és éppen ezért a megnyíló parlamentben napirendre tűzik a bányatörvény módosításáról és a kölcsön amortizációs visszafizetéséről szóló törvényjavaslatokat s azután sor kerül az 1929. évi költségvetés elfogadására. Enélkül szó sem lehet a liberálisok távozásáról.

— Ezután Bratianu miniszterelnök beadja lemondását és ekkor fog jönni az Averescu—Jorga-kormány, amely ebben a változatlanul meghagyott parlamentben benyújtja a stabilizációs kölcsönre vonatkozó megállapodásokat és ezzel Averescuék miszsiója véget ér. Ezt követné aztán — így végződik a Curentul cikke — a parlament felosztása és az általános választások kiírása.

ÜZLET-ÁTHELYEZÉS.

A m. t. közönség szives tudomására hozom, hogy jelenlegi fodrászüzletemet a Kanta-utcából ez évi október hó 24-től kezdve

MANIKÜR-SZALONNAL

kibővitve, a Kisegítő Táraképintár épületébe, a — volt Wertán István-féle kalapszalonn helyiségébe

HELYEZEM ÁT,

hol továbbra is az lesz főtevékenységem, hogy pontos és szolid kiszolgálásom által kiérdemelhessem a t. közönség eddigi meglegedését. Kérve a további szives pártfogást, tisztelettel:

MUZNAY ÁRPÁD
FODRÁSZ - MESTER.

„Transsylvania“

Bank Részvénytársaság
Cluj

Alapított: 1872. évben.
Saját tőkéje: Huszonötmillió Leu.

Fióktételei:
Gyulafehérvár
Gyergyószentmiklós
Kézdivásárhely
Csíkszereda
Torda
Ditró
Marosujvár
Kirendeltség:
Aranyosgyéres
Csíkszentmárton
Maroshévíz
Uzon

Elfogad: betéteket
Leszámitol: váltókat

Átutalásokat és meghitelezéseket az ország bármely piacára gyorsan teljesít

Vezérképviselőt bírja
a „Gazdák Általános Biztosító R.-t.”-nak.

CERUZAJEGYZETEK

Kereskedők, iparosok! Ne hagyjuk
Vásárhelyet!

Sokszor bosszantó, ha valaki nyíltan a szemünk közé vágja azt, hogy begyepesedett vargák vagyunk.

Bosszant, ha akadnak emberek, kik alig néhány heti távollét után, amit valamelyik szerencsésebb fekvésű és nagyobb forgalmu városban töltenek — hazajönnek és abban a téves hitben, hogy most már az a távol töltött idő teljesen lemosta róluk a varga természetet, szapulni, fitymálni és nagy hangon lebírálni akarják ezt a várost, amelyik bármennyire elmaradt is, de a szívünkhöz nőtt és a mienk.

Téves felfogás tehát az, ha mi mindent magától a várostól várunk. Várjuk, hogy nagyobb legyen, modernebb legyen, forgalmasabb legyen — legyen minden a semmiből, mert magunk, de különösen azok, akik teljes meglegedetlenséggel kritizálnak, a kis ujjukat sem mozdítanak meg, hogy tényleg valami hasznos és szükséges munkával segítségére legyenek a haladásnak.

Vásárhely kereskedőihez fordulok. Nem támadó szándék vezérel. Kérdezni akarok csupán, de a kérdést addig fel nem hagyom, míg választ nem kapok arra.

Hol is tartunk?

Mint már a nyáron is néhány cikkemben megemlítettem, ott tartunk, hogy különösen városunk módosabb emberei idegenbe mennek bevásárolni és a nehezen begyűjtött pénzeket más városok kereskedőinek kasszájába viszik. Ugyanakkor nálunk tucatszámra panganak a jóhirű és becsületes szaktudással vezetett kereskedések és a finomabb árut már csak néhányan tartják raktáron — többnyire hiába.

Hol van a baj?

Tessék Brassóban körülnézni és megvan a válasz. Izlések, felfogások állanak harcban egymással. A változott idők különleges kíváncsiságokat termelnek ki a vevőkben. Ma már nemcsak venni, hanem gyönyörködni is akar a vevő. Fény kell, választékos, szinte azt lehet mondani, hogy pikáns izlés kell. És ez lekötö, elszédíti az

embereket és ez oda vonzza, mint a mágnesosság és áldozni tudnak és ott hagyják a pénzüket és meglegedettek a vásárukkal.

Lehetne válasz:

Hogy mi nem látszatra árulunk, mi nem csalétket tartunk, mi régi, becsületes, komoly kereskedők, iparosok vagyunk, kik nem elszédítve akarjuk vásárlásra bírni a vevőt...

És a valóságban:

Tönkre kell menni és le kell szegényedni és minden pénzt idegen kezekbe kell átengedni, mert a versenyt feladva, lemaradunk a küzdelemben.

Kereskedőknek, iparosoknak egyaránt egyesületeik vannak. Ha más városban az ilyen egyesületek egészséges versenyre tudják bírni a tagjaikat és kirakatversenyekkel, reklámokkal igyekeznek lépést tartani a korrall és igényekkel — miért ne lehetne ez meg nálunk is?

A közelünkben levő hatalmas kereskedelmi és ipari gócpontok már majdnem a nyakunkra nőttek. Ilyen elmaradt tempóban nem álljuk sokáig a versenyt és elpusztul a híres varga városból a mindig jó hírnevű örvendő iparos és kereskedő osztály.

Tíz év alatt sok mindenben elmaradtunk ebben a szegeletben, de még mindig segíthet egy merész lépés. Most már csak az a kérdés: előre vagy hátra lépünk-e?

F. I.

HIREK

SZÉKELY UJSÁG
POLITIKAI HETILAP

MEGJELENIK MINDEN VÁSÁRNAP REGGEL

1928
OKTÓBER
13

SEGÉDSZERKESZTŐ: FÖLDI ISTVÁN

— Egy kézdívasárhelyi származású tanár előléptetése Gyergyóban. Egyik gyergyószentmiklósi laptársunk írja: Nagy Gyula liceumi tanárt a miniszter véglegesrendes tanárnak nevezte ki, azaz egy oly fokba lép elő, melynél magasabbat egy liceumi tanár el nem érhet. Ezen alkalomból a helybeli liceum tanári kara családjaikkal együtt a vendégszerető és jó házigazda, a liceum igazgatójának a házában meleg ünnepségekben részesítette a társadalomban is közbecsülésben álló jó barátot és kollégát. Az ünnepi vacsora alatt többen felköszöntötték Nagy Gyulát, mint aki ezen kitüntetést úgy a miniszter részéről, mint igazgatója és kartársai részéről méltán megérdemelte. A társaság a legjobb kedélyhangulatban egész a reggeli órákig maradt együtt.

— Újabb rendelet a hivatalos segédlettel való árusítások ellen. Sokaknak maradtak meg kellemetlen emlékezetében azok az esetek, mikor különböző hatóságokra való hivatkozásokkal vagy azok által adott valóságos segédlettel kényszergettek ránk mindenféle lehetetlen könyvet, fényképet, ujságot, ceruzát, stb. A belügyminiszter a tavaly rendeletileg eltiltotta a közönség jóhiszeműségével való hatósági kufárkodást. Most a miniszter megismétli rendeletét s legszigorúbban ismételtén megtiltja a rendőri és közigazgatási hatóságoknak, hogy közegeik ilyen jegyek vagy ujságok elárusításánál közreműködjenek.

— **Mezei Kálmán halála.** Mezei Kálmán ny. színigazgató kedde virradólag a Rudolf-kórházban 71 éves korában meghalt. Az erdélyi magyar színészetnek volt elfáradt, veterán katonája, akinek útját sok kapavágás jelzi a magyar humus kultúrájában. Temetése szerdán d. u. volt közelebbi jó barátai és ismerősei szép részvételével. A ref. Dalárda Kovács József karnagy vezetésével jelent meg a tisztességtételnél, hogy így is lerója kegyeletét a dal egyik napszámosa iránt, de megjelent László Laci zenekara is és bus nóták eljátszásával hajtotta meg megilletődésének és kegyeletének zászlóját az elköltözött emléke előtt. A sírnál Czell Benjámín ref. s. lelkész méltatta az elhunyt életét. Még a Dalárda énekelt és a zenekar játszott el a sírnál több fájó magyar nótát.

— **Tilos a vadászainknak az ozsdolai részen vadászni.** A helybeli vadásztársaság közli: A vadásztársaság értesíti a tagjait, hogy az ozsdolai vadászterületen a tagoknak vadászni nem lehet, mert ezt a területet más vette bérbe.

— **Elégséges a Pasteurba való ingyenes utazásra a tiszt-örvos igazolványa is.** Veszett kutya által megharapott egyének kísérőjükkal együtt ingyen utazhatnak a legközelebbi Pasteur-intézetbe a CFR vezérigazgatóságának legújabb kiadott 35751. számú rendelete alapján. Az ingyenes utazásra az illetékes tiszt-örvos igazolványa is feljogosít.

— **Merénylet egy autó ellen a brassói uton.** Spitra brassói kereskedő egyik este autóján Brassóba igyekezett haza városunkból. Az uzon-prázsmári vonalon az autóra két lövést adtak le. Az egyik lövés az autó ablakát zúzta be, a másik Spitra feje mellett fűtyült el. A kereskedő nem vesztette el lélekjelenlétét, hanem gyorsabb tempót adott autójának és sikerült kiszabadulni a veszedelmes helyzetből. Ez a második merénylet rövid idő alatt a brassói országuton.

— **Csíkyszeredában is a Ganz-cég kapta bérletbe a villamos üzem.** Csíkyszereda város tanácsa a múlt héten tartott ülésében tárgyalta az ottani villamos üzem bérbeadására vonatkozó ajánlatokat. A tanács megvitatta a beérkezett 3 ajánlat előnyeit és hátrányait, úgy határozott, hogy a bérletet újabb 15 évre a Ganz villamosági részvénytársaságnak adja, mely vállalat a város szempontjából a legkedvezőbb és legmegbízhatóbb ajánlatot tette.

— **A rák betegség igazi oka.** Dr. James Murphy, a new-yorki Rockefeller intézet biofizikai osztályának vezetője hosszú évek kísérletezései után végre megtalálta a rák igazi okát, amely nem bacillus, hanem egy úgynevezett erjesztő, amelyet Murphy a rákos daganatból állított elő. Ha ezt az anyagot vérbe oltják, rák keletkezik. Ez a korszakalkotó felfedezés most az egész tudományos világot élénken foglalkoztatja.

A legújabb divatu, női

FILZ-KALAPOK

megérkeztek és mindenféle színben, olcsó áron, 250 leutól :-: felfelé, beszerezhetők :-:

KOVÁCS JÓZSEF kalapgyáros
0 Vasut-utcai 0
kalapüzletében.

Tekintse meg vételkötelezettség nélkül!

Közgazdaság

(*) **Megkezdte működését városunkban is a Sperata Bizt. Társaság.** Marosvásárhelyen a társadalom vezetőségéből alakult ellenőrző-bizottság felügyelete mellett megkezdte működését a „SPERATA” Biztosító Társaság. Mindenki 18—75 éves korig könnyen biztosíthat magának 100.000 leut.

A „Sperata” Biztosító Társaság a legminimálisabb módozatokat szabja erre. Tökei felett pedig a marosvásárhelyi társadalom vezető tagjaiból álló ellenőrző-bizottság őrökdi. Tartalékait az erdélyi pénzpiac egyik legtokeerősebb intézete, a marosvásárhelyi Agrár Takarékpénztár r.-t. kezeli.

Az ellenőrző-bizottság tagjaik felkérték: **Bustya Lajos**, a Magyar Iparos Egyesület elnöke, **Bürger Dezső** gyáros, **Orbán Balázs** kamarai képviselő, a Földmives Szövetség igazgatója, **Turi Zoltán** igazgató, **Bretter Vilmos**, a marosvásárhelyi Kereskedő Társulat elnöke, **Ritz Antal**, a Magyar Iparos Egyesület ügyvezető-elnöke, az Asztalos Ipartársulat elnöke, **Bustya Béla**, az Építőiparos Szövetség elnöke, **Herbeth István**, az Építőiparos Szövetség al-elnöke, **Szifyártó Gábor** szaktanár, **Gárdos József** terményexportőr, **Bertia Iuliu** nagykereskedő, **Rothmann Mór**, a marosvásárhelyi Izr. Hitk. elnöke, **Deutsch Béla** igazgató, **Vámos Sándor** nagykereskedő, **Stern Antal** igazgató, **Godt Adolf**, a Zsidó Iparos Egyesület elnöke, **Dr. Tischler Jenő** fogorvos, **Ignat Ferenc**, C. F. R. fűtőházi főnök, **Dr. Lőte Lajos** orvos, **Bálint János**, a Csízmadia Társulat elnöke, **Tóthfalusi Sándor**, a Szabó Ipartársulat elnöke, **Ipó János**, a Cipész Munkaadó Társulat elnöke, **Timár Albert**, a Kocsigyártó Ipartársulat elnöke, **Deé György**, gazdaköri elnök, **Gánga Gusztáv** gyáros, **Enyedi Jenő**, a Mészáros Ipartestület elnöke, **Szláma Emil** kereskedő, **Bölöni Domokos** kereskedő, **Ritz Mihály**, az Asztalos Ipartársulat elnöke, **Lőte Lázár**, a Magyar Iparos Egyesület és Vendéglős Ipartársulat főtítkára, **Dudutz István** kereskedő, **Incze László**, a Sütő Ipartársulat elnöke, stb.

A kézdivásárhelyi képviselőlet vezetésével Zonda István ur bizatott meg, aki készséggel nyújt mindennemű, a biztosításra vonatkozó felvilágosítást.

Mindenkinek van régi sorsjegye

(Bazilika, Jelzalog, Vörös-kereszt, Olasz-
veres, stb.), melyről nem tudja, hogy kihuz-
ták-e vagy nem? Ha akarja, megtudja ezt a

KOVÁCS-HIRLAPIRODÁBAN

Sport

K. S. E. — Romca (Barót) 1:0

Mult vasárnap a K. S. E. football csapata a Romca meghívására Baróton mérkőzött és dacára annak, hogy majdnem felére tartalékjátékosokból volt összeállítva, mindvégig igen heves, de szép és durvaság mentes küzdelemmel 1:0-ra verte a jó képességű Romcát. A K. S. E. csapatát Baróton a legnagyobb testvéri-szeretettel fogadták és különösen a mérkőzés végeztével valósággal ünnepelték a jelen volt sportbarát, intelligens nézők. A K. S. E. goalját Héjja I. lőtte. A csapat minden egyes embere kitűnő formában volt, de különösen Lackó kapus rég nem látott, gyönyörű formát mutatott.

Városi Mozgó

Jeruzsálem haldoklása. -- Szibéria.

Október 17-18-án, szerdán és csütörtökön este 9 órakor kerül előadásra **Jeruzsálem haldoklása.** Egy fiatal mérnök nagy drámája az ígért földjén. Helyszini fölvételek. Főszerepben: **Gaston Jaquett, Maurice Shulte, Bert Jaloberth.**

Szibéria. Orosz főuri dráma. Október 20-21-én, szombat és vasárnap este 9 óra és vasárnap d. u. 6 órakor megy. Főszerepben **Sergej Vladimir, Nicolajevits főherceg és Irene Rich.**

A város hivatalos hirdetései

Primăria Com. Urb. Târgul-Săcuesc.

No. 4229—1928.

PUBLICAȚIUNE.

Primaria Bomune Urbane Târgul-Săcuesc aduce la cunoștință generală, că în ziua de 12 Decembrie 1928 la orele 11 a. m. se va da în arenda cinematograful comunal în cabinetul Primarului pe timp de 3 ani începând dela 1 Ianuarie 1929.

Condițiunile de licitație se pot vedea la serviciul economic al orașului în orele de serviciu.

Licitațiune se va ținea în condițiunile Art. 72-83 din legea asupra Contabilității publice.

HIRDETMÉNY.

Kézdivásárhely város községi előjárósága 1928. december hó 12-én d. e. 11 órakor a polgármesteri hivatalban nyilvános árverésen 1929. január 1-től kezdve 3 évre bérbe adja a város tulajdonát képező mozgósínházat.

Feltételek a városi gazdasági hivatalban a hivatalos órák alatt megtudhatók.

Az árverésnél a közszámveteli törvény §§-ai irányadók.

Târgul-Săcuesc, la 10 Oct. 1928.

Primar: Corneliu Nastasi.

Secretar: Cosma.

Primaria Comunei Urb. Târgul-Săcuesc

No. 4225—1928.

PUBLICAȚIUNE

In baza hotărârei No. 68—1928 din 3 Octomvrie 1928 a Consiliului Comunal din Târgul-Săcuesc se aduce la cunoștință publică, că în ziua de 15 Ianuarie 1929 la orele 11 a. m. se va ținea licitațiunea minuendă publică cu oferte închise în cabinetul primarului pentru construirea abatorului comunal.

Prețul de strigare 2.500.000 Lei conform planurilor deja aprobate de Min. de Int. cu ord. No. 147946—1928 Garanție 6% din prețul de strigare, în numerar sau în efecte de Stat la Cursul zilei.

Caietul este sarcini devizul ale și planului le se pot vedea la serviciul economic al orașului în orele de serviciu.

Licitațiunea se va ținea în condițiunile Art. 72—83 din Legea asupra Contabilității publice.

HIRDETMÉNY.

Kézdivásárhely város községi előjárósága a városi tanács 68—1928 sz. határozata alapján a közbúgóhid felépítésére 1929 január 15-én d. e. 11 órakor a tanács-teremben zárt írásbeli ajánlatokkal nyilvános árlejtés tart.

Kikiáltási ár a Belügyminisztérium által jóváhagyott terv alapján 2.500.000 Lei.

Bánatpénz a kikiáltási ár 6%-a készpénzben, vagy állampapírban.

Az árverési feltételek, tervek és költségvetések a városi gazdasági hivatalban a hivatalos órák alatt megtekinthetők.

Az árverésnél a közszámveteli törvény 72-83 §§-ai mérvadóak.

Târgul-Săcuesc, la 10 Octomvrie 1928.

Primar: Corneliu Nastasi.

Secretar: Cosma.

Primaria Comunei Urb. Târgul-Săcușesc

No. 3983—1928.

PUBLICAȚIUNE

Se aduce la cunoștință generală că în ziua de 26 Octombrie 1928 la ora 11 la Oberul de vite se va vinde prin licitația publică un taur comunal.

Prețul de strigare 14.000 Lei.

La licitație se vor avea în vedere dispozițiunile Art. 72—83 din legea Contabilității Publice.

HIRDETMEY

Közhirre tétetik, hogy Târgul-Săcușesc város primăriája 1928. október hó 26-án d. e. 11 órakor a baromvásártéren nyilvános árverésen elad egy községi bikát.

Kikiáltási ár 14.000 Lei.

Az árverésnél a számviteli törvény 72—83. §§-ai mérvadók.

Târgul-Săcușesc, la 10 Oct. 1928.

Primar: Corneliu Nastasi

Secretar: Cosma

NE DOBJA EL

régi, használt és divatját mult kalapjait, amikor azokat kevés pénzzel a legújabb divatlap után

átalakíthatja,

bármilyen színre átfestetheti, kifestíthatja, továbbá

női és gyermek ruhák,

kosztümök és kabátok

készítését és átalakítását

B. Beczmann Erzsike

női divat- és kalapszalonjában

a legolcsóbb árban megtalálja.

No. G. 7926—1928 exec.

Publicație de licitație

Subsemnatul portarel delegat prin aceasta publică că în baza deciziei No. G. 7926—1928 a judecătorei de ocol Tg.-Săcușesc în favorul reclamantului Gál Antal din Turia repr. prin avocatul dr. Solyom Miklós pentru încasarea creanței de 5184 Lei și acces. se fixează termen de licitație pe ziua 20 Octombrie 1928 orele 3 p. m. la fața locului în Turia unde se vor vinde prin licitație publică judiciară Automobil „Ford” No. 269, masă de scris, dulap antic, car mare în valoare de 37.000 L.

In caz de nevoie și sub prețul de estimare.

Tg.-Săcușesc, la 24 Sept. 1928.

N. Șireanu,
portarel delegat.

KIS BIBLIA

és

KISKATEKIZMUS

kapható a

Kovács-hírlapirodában.

No. 7154—1928 exec.

Publicație de licitație

Subsemnatul portarel delegat prin aceasta publică că în baza deciziei No. G. 7154—1928 a judecătorei de ocol Tg.-Săcușesc în favorul reclamantului Silberstein Izso dom. în Covasna repr. prin avocatul dr. Hadnagy Carol din Covasna pentru încasarea creanței de 1310 Lei și acc. se fixează termen de licitație pe ziua 25 Octombrie 1928 orele 4 p. m. la fața locului în Primaria comunei Belani unde se vor vinde prin licitație publică judiciară 1 cassa de fier, 1 cazan de locomobil în valoare de 15.000 L.

In caz de nevoie și sub prețul de estimare.

Tg.-Săcușesc, la 8 Oct. 1928.

G. Tompa,
portarel delegat.

KOTTÁT

leggyorsabban, legpontosabban és legolcsóbban

Moravetz, Timișoara

szállít az országban. Volt és marad az ország zenemű-központja. Jegyzékek ingyen.

Értesítés

Vevőköröm szíves tudomására hozom, hogy

üzletemet f. hó 15-től

a régi mellé, a főtér sarkára, (Kunaféle ház, az Agrár Takarékpénztár mellett) helyezem át, ahol az eddigi szíves pártfogást kérem.

Kiváló tisztelettel:

Kovács Árpád illatszertára,
anilin festék- és rövidáru kereskedése.

No. G. 5946—1928. exec.

Publicație de licitație

Subsemnatul portarel delegat prin aceasta publică că în baza deciziei No. G. 5946—1928 a judecătorei de ocol Tg.-Săcușesc în favorul reclamantului Benke Ioan dom. în Covasna repr. prin avocatul dr. Hadnagy Carol din Covasna pentru încasarea creanței de 8869 Lei și acc. se fixează termen de licitație pe ziua 27 Octombrie 1928 orele 3 p. m. la fața locului în Primaria comunei Sânzieni unde se vor vinde prin licitație publică judiciară 1 caruța cu osii de fier, 1 grajd din lemne în valoare de 33.000 Lei.

In caz de nevoie și sub prețul de estimare.

Tg.-Săcușesc, la 8 Oct. 1928.

N. Șireanu,
portarel delegat.

Értesitem

a mélyen tisztelt közönséget, hogy

kerekes műhelyem

Sepsiszentgyörgyről Kézdivásárhelyre, Barompiac-tér 15. sz. alá (Mágori-féle ház helyeztem át és biztosítom a legjobb munkákról. Vállalok jutányos áron felelősség mellett szekerek elkészítését vasalással és festéssel, valamint minden e szakmába vágó munkát.

B. pártfogást kérve, vagyok teljes tisztelettel:

ANDORKÓ SÁNDOR.

Zongorázik?

Hegedül?

Bármilyen zeneműre van szüksége, forduljon bizalommal az ország zeneműközpontjához. Gyors és pontos kiszolgálással, valamint árainkkal egyetlen cég sem versenyezhet.

Jegyzé-
kek in-
gyen.

MORAVETZ, TIMIȘOARA.

No. 4443—1928 exec.

Publicație de licitație

Subsemnatul portarel delegat prin aceasta publică că în baza deciziei No. G. 4443—1928 a judecătorei de ocol Tg.-Săcușesc în favorul reclamantului soția lui Butyka Ludovic repr. prin avocatul dr. Hadnagy Károly dom. în Covasna pentru încasarea creanței de 4606 Lei și acc. se fixează termen de licitație pe ziua 24 Octombrie 1928 orele 4 p. m. la fața locului în Covasna Primaria unde se vor vinde prin licitație publică judiciară 2 caii și caruța în valoare de 13.000 L.

In caz de nevoie și sub prețul de estimare.

Târgul-Săcușesc, 8 Oct. 1928.

A Fabian
portarel delegat.

SZŐKE IMRE

műasztalos

Kézdivásárhely, Kertmege-utca 22. sz.

Raktáron vannak:

**háló-, ebédlő-, uriszoba
és konyhaberendezések.**

Megrendelések a

legsúlyosabb árban pontosan és gyorsan teljesíttetnek. — Megrendelésre készítek legművésziesebb kivitelű amerikai irodai berendezéseket is a legsúlyosabb árban. — Elvállalok minden e szakmába vágó munkákat és javításokat.

Célom: szolid ár és jó munka.

APRÓ HIRDETÉSEK

Egy szó ára 3 leu. — Állást keresőknek 25% kedvezmény. — A legkisebb hirdetés ára 40 leu. — Hirdetés díja előre fizetendő.

Egy jól fejlett, tenyész bivalbika eladó. Cim a kiadóban.

Eladó egy 3 holdas szántó a csernaton határon, Botfával szemben. Vékája 3000 leu. Értekezni lehet a kiadóhivatalban.

Eladó a május-réten 5 hold jöminőségű szántó és kaszáló. Cim a kiadóban.

100—150 literes boros hordó kerestetik. Cim a Kovács-hírlapirodában.

32 hold csereerdő, 30 és 70 éves, eladó Kézdivásárhelyen. Sarju Sárkálván szintén eladó. Felvilágosítást ad a tulajdonos: Joós Imréné, Sepsiszentgyörgyön.

Haszonbérbe kiadó a főtér közelében 3 magas, egészséges, száraz, bornak való pince, valamint ott egy nagy raktárhelyiség, amit lehet használni bolti cikkek részére, a fagyás beálltáig burgonya vagy gabonarakárnak. Esetleg autó-garázs-nak is alkalmas. Értekezni lehet a Kovács-hírlapirodában.

Bogár Imre, a legjobb füzetes regények egyike. — Vegye meg a főtéri újság-bódében.

40—50 hold őszi szántásra traktori keresek. Ár-ajánlatot kérek dr. Török Andorné, Kézdivásárhely.

Állami elemi iskolai tankönyvek

beszerezhetők a

Kovács-hírlapirodában

Ugyanitt beszerezhető Marginean:

Istoria c. tankönyve

Ne rontsa a szemét!

bizonytalan márkájú

VILLANYÉGŐKKEL,

mikor a LEGJOBBAT szerezheti be

KOVÁCS ÁRPÁD-nál.

A tanítók és kereskedők figyelmébe!

Értesítjük a m. t. tanító és kereskedő urakat, hogy mindenféle

iskolai füzet

beszerezhető könyv- és papírzetünkben. Nagyobb vételnél angro-ár.

Tisztelettel:

KOVÁCS-HIRLAPIRODA.

Minerva-nyomda

felvesz lehetőleg négy közép-iskolát végzett fiút fizetéssel

tanulónak.

Érdeklődni lehet: KANTA-UTCA 26. SZÁM ALATT

Ne vásároljon naptárt, mert a közeli napokban jelenik meg az országosan ismert

Erdélyi Kincses Kalendárium.

Ezt vegye. Ez az Ön naptára. Kapható lesz a Kovács-hírlapirodában.

Izléses és szép kivitelű

falvédő-papírok

érkeztek a Kovács-hírlapirodába.